

**DELIBERATION N° 18/337 AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE  
PORTANT ATTRIBUTION DU "PREMIU ANDRIA FAZI" 2018****SEANCE DU 20 SEPTEMBRE 2018**

L'an deux mille dix huit, le vingt septembre, l'Assemblée de Corse, convoquée le 4 septembre 2018, s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances, sous la présidence de M. Jean-Guy TALAMONI, Président de l'Assemblée de Corse.

**ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.**

Vannina ANGELINI-BURESI, Danielle ANTONINI, Guy ARMANET, Véronique ARRIGHI, François BENEDETTI, François BERNARDI, Valérie BOZZI, Pascal CARLOTTI, Mattea CASALTA, Marie-Hélène CASANOVA-SERVAS, François-Xavier CECCOLI, Marcel CESARI, Catherine COGNETTI-TURCHINI, Romain COLONNA, Christelle COMBETTE, Jean-Louis DELPOUX, Frédérique DENSARI, Muriel FAGNI, Isabelle FELICIAGGI, Pierre-José FILIPPETTI, Laura FURIOLI, Pierre GHIONGA, Fabienne GIOVANNINI, Michel GIRASCHI, Francis GIUDICI, Stéphanie GRIMALDI, Julie GUISEPPI, Xavier LACOMBE, Paul LEONETTI, Jean-Jacques LUCCHINI, Pierre-Jean LUCIANI, Marie-Thérèse MARIOTTI, Paul MINICONI, Jean-Martin MONDOLONI, Paola MOSCA, Nadine NIVAGGIONI, François ORLANDI, Jean-Charles ORSUCCI, Marie-Hélène PADOVANI, Julien PAOLINI, Paulu Santu PARIGI, Chantal PEDINIELLI, Marie-Anne PIERI, Antoine POLI, Laura Maria POLI, Pierre POLI, Juliette PONZEVERA, Louis POZZO DI BORGO, Rosa PROSPERI, Catherine RIERA, Anne-Laure SANTUCCI, Marie SIMEONI, Pascale SIMONI, Jeanne STROMBONI, Julia TIBERI, Anne TOMASI, Petr'Antone TOMASI, Hyacinthe VANNI

**ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :**

M. Jean-François CASALTA à Mme Julia TIBERI  
Mme Santa DUVAL à Mme Chantal PEDINIELLI  
M. Joseph PUCCI à Mme Mattea CASALTA  
M. Camille de ROCCA SERRA à M. Jean-Martin MONDOLONI

**L'ASSEMBLEE DE CORSE****L'ASSEMBLEA DI CORSICA**

**VU** le code général des collectivités territoriales, titre II, livre IV, IV<sup>ème</sup> partie,  
**VISTU** u codice generale di e cullettività territoriale, titulu II, libru IV, IV<sup>a</sup> parte,

**VU** la délibération n° 03/126 AC de l'Assemblée de Corse du 15 mai 2003  
adoptant le nouveau règlement du « Premiu Andria FAZI »,  
**VISTU** a deliberazione n° 03/126 AC di l'Assemblee di Corsica di u 15 di maghju  
di u 2003 aduttentu u novu regulementu di u Premiu Andria Fazi,

- VU** la délibération n° 12/012 AC de l'Assemblée de Corse du 26 janvier 2012 portant adoption d'une motion relative à la prise en compte de l'épreuve écrite de langue corse de la série STG (sciences et technologies de la gestion) dans le dispositif du prix Andria Fazi,
- VISTU** a deliberazione n° 12/012 AC di l'Assemblea di Corsica di u 15 di maghju di u 2012 purtendu aduzzione di una muzione relativa à a presa in contu di a prova scritta di lingua corsa di a seria STG (scenze è tennulugia di a gestione) in u dispusitivu di u premiu Andria Fazi,
- VU** la délibération n° 12/081 AC de l'Assemblée de Corse du 26 avril 2012 portant modification du règlement du prix Andria Fazi,
- VISTU** a deliberazione n° 12/081 AC di l'Assemblea di Corsica di u 26 d'aprile di u 2012 purtendu mudifica di u regulementu di u premiu Andria Fazi,
- VU** la délibération n° 15/083 AC de l'Assemblée de Corse du 16 avril 2015 approuvant le Plan « Lingua 2020 »,
- VISTU** a deliberazione n° 15/083 AC di l'Assemblee di Corsica di u 16 d'aprile 2015 appruvendu u Pianu « Lingua 2020 »,
- VU** la délibération n° 17/150 AC de l'Assemblée de Corse du 1<sup>er</sup> juin 2017 portant modification du règlement du « premiu Andria Fazi»,
- VISTU** a deliberazione n° 17/150 AC di l'Assemblea di Corsica di u primu di ghjugnu di u 2017 purtendu mudifica di u regulamentu di u premiu Andria Fazi,
- VU** la délibération n° 18/139 AC de l'Assemblée de Corse du 30 mai 2018 portant approbation du règlement budgétaire et financier de la Collectivité de Corse,
- VISTU** a deliberazione n° 18/139 AC di l'Assemblee di Corsica di u 30 di maghju di u 2018 purtendu apprubazione di u regulamentu bugetariu è finanziaru di a Cullettività di Corsica,
- VU** la délibération n° 18/140 AC de l'Assemblée de Corse du 30 mai 2018 portant approbation du budget primitif de la Collectivité de Corse pour l'exercice 2018,
- VISTU** a deliberazione n° 18/140 AC di l'Assemblea di Corsica di u 30 di maghju di u 2018 purtendu apprubazione di u bugettu primivu di a Cullettività di Corsica per l'eseciziu 2018,
- SUR** rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse,
- NANTU** à u raportu di u Presidente di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica,
- APRES** avis de la Commission de l'Education, de la Culture, de la Cohésion Sociale et de la Santé,
- DOPU** avvisu di a cummissione di l'Educazione, di a Cultura, di a Cuesione Suciale è di a Salute,
- APRES** avis de la Commission des Finances et de la Fiscalité,
- DOPU** avvisu di a cummissione di e Finanze è di a Fiscalità,

**APRES EN AVOIR DELIBERE**

## DOPU DELIBERATUNE

Après un vote à l'unanimité,

### ARTICLE PREMIER :

APPROUVE l'attribution du « Premiu Andria Fazi » 2018 à :

Aurélie FONDACCI.....	2 300,00 €
Carla MASSEI.....	2 300,00 €
Milena RISTORI.....	2 300,00 €
Marie-Pierre MURATI-ANDREANI.....	2 300,00 €
Leia ZUCCARELLI.....	2 300,00 €
Pierre-Ange RIU.....	2 300,00 €
Antoine PARODIN.....	800,00 €
Lou Andrea GERONNE.....	800,00 €

### ARTICULU PRIMU :

APPROVA l'attribuzione di u « Premiu Andria Fazi » per u 2018 à :

Aurélie FONDACCI.....	2 300,00 €
Carla MASSEI.....	2 300,00 €
Milena RISTORI.....	2 300,00 €
Marie-Pierre MURATI-ANDREANI.....	2 300,00 €
Leia ZUCCARELLI.....	2 300,00 €
Pierre-Ange RIU.....	2 300,00 €
Antoine PARODIN.....	800,00 €
Lou Andrea GERONNE.....	800,00 €

### ARTICLE 2 :

DECIDE d'affecter ainsi qu'il suit les crédits inscrits :

ORIGINE : BP 2018

PROGRAMME: Langue corse – Fonctionnement - N4312C

MONTANT DISPONIBLE.....	457 944,75 €
MONTANT AFFECTE.....	15 400,00 €
DISPONIBLE A NOUVEAU.....	442 544,75 €

### ARTICULU 2 :

DECIDE d'attribu i crediti scritti in u modu seguente :

ORIGINE : BP 2018

PRUGRAMMA : Lingua corsa – Funziunamentu – N4312C

SOMMA DISPUNIVULE.....	457 944,75 €
SOMMA ATTRIBUITA.....	15 400,00 €
FERMA DISPUNIVULE.....	442 544,75 €

### ARTICLE 3 :

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité de Corse.

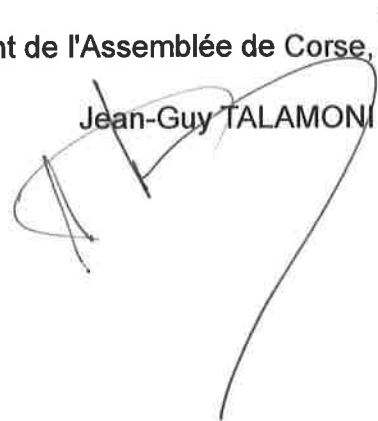
**ARTICULU 3 :**

A presente deliberazione serà pubblicata in a raccolta di l'atti amministrativi di a Cullettività di Corsica.

Ajaccio, le 20 septembre 2018

Le Président de l'Assemblée de Corse,

Jean-Guy TALAMONI

A large, stylized handwritten signature in black ink, written over the printed name 'Jean-Guy TALAMONI'. The signature is fluid and somewhat abstract, with a long, sweeping tail that extends downwards and to the right.

**COLLECTIVITE DE CORSE**

**RAPPORT  
N° 2018/O2/268**

# **ASSEMBLEE DE CORSE**

**2 EME SESSION ORDINAIRE DE 2018**

**REUNION DES 20 ET 21 SEPTEMBRE 2018**

**RAPPORT DE MONSIEUR  
LE PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE**

**ATTRIBUTION DU "PREMIU ANDRIA FAZI" 2018**

**COMMISSION(S) COMPETENTE(S) :**

**Commission de l'Education, de la Culture, de la Cohésion Sociale  
et de la Santé**

**Commission des Finances et de la Fiscalité**

## RAPPORT DU PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE

**Dumanda d'affettazione di a somma di 15 400 euri à attribuisce à i laureati di u premiu Andria FAZI 2018, mudificatu da delibérazione n° 17/150 AC di l'Assemblea di Corsica in data di u primu di ghjugnu di u 2017.**

***Demande d'affectation de la somme de 15 400 euros pour attribution aux lauréats du « premiu Andria FAZ » 2018, modifié par délibération n° 17/150 AC de l'Assemblée de Corse en date du premier juin 2017.***

### 1/ Ramentu

Creatu u 12 d'ottobre di u 1989 per unurà u Cunsigliu regionale smaritu l'annata stessa, u premiu Andria FAZI duvia ricumpensà a nota a più bona à a prova scritta in lingua corsa à u basciagliè. A scelta di a prova scritta si ghjustificava da una vulintà d'ogettività di u premiu.

E mudalità d'attribuzione sò state riviste parechje volte, per schisà l'ex aequo multiplici è piglià in contu l'evoluzione di l'esame.

Sinu à u 2002, e sezione literarie eranu sole cuncernate da una prova scritta. À partesi da u 2003, quessa hè stata applicata à a sezione scintifica è in u 2012 à a sezione scenze è tennulugie di a gestione (deliberazione AC N° 12/081 di u 26 d'aprile di u 2012)

Per arbitrà e note in casu d'ugualità à u scrittu, hè stata decisa da a deliberazione di l'Assemblea di Corsica N° 03/126 di u 15 di maghju di u 2003 di piglià in contu a nota di cuntrollu cuntinuu.

U regulamentu di u 2003 stabilia dinù una ricumpenza per u candidatu di terza bislingua chì ottenia a nota a più bona à a prova di storia è geugrafia presentata in lingua corsa à u diploma naziunale di u brevettu.

E mudalità d'esame, torna una volta, anu evoluatu è l'ultimu regulamente (di u 2012) ùn era più adattatu ; dappoi a mudifica di u so regulamentu d'attribuzione vutatu in a seduta di l'Assemblea di Corsica di u 1 è u 2 di ghjugnu di u 2017 da deliberazione DEL n° 17/150 AC, u premiu A FAZI hè aghjudicatu à:

- u candidatu chì hà ottenutu a nota a più bona in lingua corsa à a prova scritta di u basciagliè in ogni sezione : scintifica (S), literaria (L), scenze è tennulugie di cundutta è di gestione (STMG, economicu è suciale (ES), scenza è tennulugia di a salute è di u suciale (ST2S), scenza è tennulugia di l'industria è di u sviluppu à longu andà (STI2D) è Scenza è tennulugia di laboratoriu (STL).

- u candidatu chì hà ottenutu a nota a più bona à a prova di storia è geugrafia presentata in lingua corsa à u diploma naziunale di u brevettu (sezzione bislingua).

### 1/ rappel

*Créé le 12 octobre 1989 en hommage au conseiller régional disparu la même année, le prix Andria FAZI devait récompenser « la meilleure note à l'épreuve écrite en langue corse au baccalauréat ». Le choix de l'épreuve écrite se justifiait par une volonté d'objectivité du prix.*

*Les modalités d'attribution ont été révisées à plusieurs reprises, pour éviter les*

*multiples ex aequo et prendre en compte l'évolution de l'examen.*

*Jusqu'en 2002, seules les sections littéraires étaient concernées par une épreuve écrite. A partir de 2003, celle-ci a été étendue à la section scientifique et en 2012 à la section « sciences et technologies de la gestion » (délibération AC N° 12/081 du 26 avril 2012).*

*Pour départager les notes en cas d'égalité à l'écrit, il a été décidé par délibération de l'Assemblée de Corse N° 03/126 du 15 mai 2003 de prendre en compte la note de contrôle continu.*

*Le règlement de 2003 instituait également une récompense pour le candidat de troisième bilingue ayant obtenu la meilleure note à l'épreuve d'histoire et géographie présentée en langue corse au diplôme national du brevet.*

*Les modalités d'examen ont encore évolué et le dernier règlement (de 2012) n'était plus adapté ; depuis la modification de son règlement d'attribution lors de la session de l'Assemblée de Corse du 1 et 2 juin 2017 par délibération DEL n° 17/150 AC le prix A FAZI est décerné au :*

- candidat ayant obtenu la meilleure note en langue corse à l'épreuve écrite du baccalauréat dans chacune des sections : scientifique(S), littéraire(L), sciences et technologies du management et de la gestion (STMG), économique et social (ES), science et technologie de la santé et du social (ST2S), science et technologie de l'industrie et du développement durable (STI2D) et science et technologie de laboratoire (STL),*
- candidat ayant obtenu la meilleure note à l'épreuve d'histoire et géographie passée en langue corse au diplôme national du brevet (sections bilingues).*

2 / L'attribuzione di i premii 2018 :

Per a sessione 2018 di u basciagliè u Retturatu hà cumunicatu i nomi seguente :

- **Bascigliè scientificu (S) :**  
Aurèlie FONDACCI, di u liceu Pasquale Paoli di Corti  
Nota ottenuta à u scrittu : 20/20  
Nota ottenuta à l'urale: 20/20
- **Bascigliè literariu (L) :**  
Carla MASSEI, di u liceu Pasquale Paoli di Corti  
Nota ottenuta à u scrittu : 20/20  
Nota ottenuta à l'urale: 20/20
- **Bascigliè scienze è tennulugie di a cundutta è di a gestione (STMG) :**  
Milena RISTORI di u liceu di a Piaghja  
Nota ottenuta à u scrittu : 19,5/20  
Nota ottenuta à l'urale : 19,5/20
- **Bascigliè economicu è suciale (ES) :**  
Marie-Pierre MURATI-ANDREANI, di u liceu di Balagna  
Nota ottenuta à u scrittu : 20/20  
Nota ottenuta à l'urale : 20/20
- **Bascigliè scienza è tennulugia di a salute è di u suciale (ST2S) :**  
Leia ZUCCARELLI, di u liceu Paul Vincensini  
Nota ottenuta à u scrittu : 18,5/20

Nota ottenuta à l'urale: 19,5/20

- **Bascigliè scenze è tennulugie di l'industrie è di u sviluppu à longu andà (STI2D):**

Pierre-Ange RIU, di u liceu Paul Vincensini

Nota ottenuta à u scrittu : 19/20

Nota ottenuta à l'urale: 19/20

- **Bascigliè scenza è tennulugia di laboratoriu STL :**  
Nisunu candidatatu presentatu in issa sezione

✂ Per a sessione 2018 di u Diploma Naziunale di u Brevettu

Antoine PARODIN, di u collegiu Fesch

Nota ottenuta : 50/50

Ex aequo

Lou Andrea GERONE di u collegiu Fesch

Nota ottenuta : 50/50

2/ Attribution des prix 2018

✂ Pour la session du baccalauréat 2018 le Rectorat a communiqué les noms suivants :

- **Baccalauréat scientifique (S) :**

Aurélié FONDACCI, du lycée Pasquale Paoli di Corti

Note obtenue à l'écrit: 20/20

Note obtenue à l'oral: 20/20

- **Baccalauréat littéraire (L) :**

Carla Massei, du lycée pasquale Paoli de Corti

Note obtenue à l'écrit: 20/20

Note obtenue à l'oral: 20/20

- **Baccalauréat sciences et technologies du management et de la gestion (STMG) :**

Milena RISTORI du lycée de la Plaine

Note obtenue à l'écrit: 19,5/20

Note obtenue à l'oral: 19,5/20

- **Baccalauréat économique et social (ES) :**

Marie-Pierre MURATI-ANDREANI, du lycée de Balagne

Note obtenue à l'écrit: 20/20

Note obtenue à l'oral: 20/20

- **Baccalauréat science et technologie de la santé et du social ST2S :**

Leia ZUCCARELLI du lycée Paul Vincensini

Note obtenue à l'écrit: 18,5/20

Note obtenue à l'oral: 19,5/20

- **Baccalauréat science et technologie de l'industrie et du développement durable STI2D:**

Pierre-Ange RIU, du lycée Paul Vincensini



Note obtenue à l'écrit: 19/20

Note obtenue à l'oral: 19/20

- **Baccalauréat science et technologie de laboratoire STL :**  
Aucun candidat présenté dans cette section

**† Diplôme national du brevet (DNB) :**

Antoine PARODIN, du collège Fesch

Note obtenue : 50/50

Ex aequo

Lou Andrea GERONNE, du collège Fesch

Note obtenue : 50/50

**Per sta sessione 2018, vi prupongu dunque di dichjarà laureati l'elevis di chì u nome seguita, chì portanu l'eccellenza in lingua corsa, è di dà à ognunu u premiu currispundente :**

• Aurélie FONDACCI	2 300,00 €
• Carla MASSEI	2 300,00 €
• Milena RISTORI	2 300,00 €
• Marie-Pierre MURATI-ANDREANI	2 300,00 €
• Leia ZUCCARELLI	2 300,00 €
• Pierre-Ange RIU	2 300,00 €
• Antoine PARODIN	800,00 €
• Lou Andrea GERONNE	800,00 €

*Pour cette session 2018, je vous propose donc de déclarer lauréats les élèves dont les noms suivent, qui portent l'excellence en langue corse, et de leur verser à chacun le prix correspondant :*

• Aurélie FONDACCI	2 300,00 €
• Carla MASSEI	2 300,00 €
• Milena RISTORI	2 300,00 €
• Marie-Pierre MURATI-ANDREANI	2 300,00 €
• Leia ZUCCARELLI	2 300,00 €
• Pierre-Ange RIU	2 300,00 €
• Antoine PARODIN	800,00 €
• Lou Andrea GERONNE	800,00 €

**Cusì, a somma totale attribuita per u premiu Andria FAZI 2018 hè di 15 400 €.**

*Le montant total attribué pour le « premiu Andria FAZI » 2018 s'élève ainsi à 15 400 €.*

**Vi pregu di deliberà ne.**

*Je vous prie de bien vouloir en délibérer.*

**Objet** **Accusé de réception**  
ATTRIBUTION DU "PREMIU ANDRIA FAZI" 2018  
**Identifiant acte** 02A-200076958-20180920-019734-DE  
**Identifiant interne** 019734  
**Date de réception par la préfecture** 4 octobre 2018  
**Nombre d'annexes** 0  
**Date de l'acte** 20 septembre 2018  
**Code nature de l'acte** 1  
**Classification** 8.1

Fermer